

# MOHÁCSI HIRLAP

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

Előfizetési ára:

Negyedévre 1 pengő 60 fillér.

Száma: 16 fillér.

Szerkesztőségi 88, kiadóhivatali telefon sz. 67

## A mohácsi saláta.

Kissé furcsának látszik, hogy most csikorgó hidegben farsang táján vettük elő ezt az alábbiak szerint egyébként igen fontos ügyet, de úgy érezzük, ha terveink szerint kerülne értékesítésre a saláta, erre — már most meg kellene tenni az előkészületeket.

Kezdjük azon, hogy a mohácsi saláta márka a budapesti piacon. Neve van a salátáknak, mert minősége messze felülhaladja sok vidék salátáját. Akik budapestre szállítottak salátát, tapasztalták, hogy míg mohácsi salátát vehetett a kereskedő, nem vette meg a másikat. Két kézzel kell tehát bekapaszkodnunk ebbe a ténybe s úgy értékesíteni kitűnő salátánkat, hogy az megfelelő áron kerüljön piacra s hasznot hozzon a termelőnek. Az egészhez pedig nem kell más, mint egy kis szervezethez.

Még most a tél folyamán össze kell állani azoknak, akik salátát termelnek. Össze kell irni, hogy hány hold földön van, vagy lesz kiültetve s kb. mennyi hozadékot várnak abból. Ezeknek az adatoknak a birtokában érintkezésbe kell lépni megbízható budapesti nagykereskedővel, aki ennek értékesítését vállalja. Még jobb lenne, ha ugyanezen egyesülés a fővárostól saját árusító helyiséget bérelne, amelyet talán csak az idényre is meg lehet kapni, mert újabban igen sok ilyen árusító hely kiürült s értékesítetlenül áll.

Ez utóbbi esetben megbízható elárusítóra lenne szükség, esetleg az érdekeltek valamelyike vállalja, vagy egyik esaládtagját küldi fel.

Mit jelent azután ez a gyakorlatban? Azt jelenti, hogy a saláta nem megy fel öletszerűen, mint eddig. Ugyanis eddig a gazdák közül az élelmesebbek maguk vitték fel, persze akkor, ami-

kor a legtöbb salátájuk volt, hogy az utiköltség kifizetődjön. Így aztán könnyen megtörtént, hogy olyankor került fel a salátával, amikor nagy volt a kínálat és értékesítése ráfizetést jelentett, mert nem kapott megfelelő árat.

Ez az új értékesítési forma egyeseknek, akik eddig élelmesebbek voltak, látszólag némi hátrányt jelentene, de csak látszólag. Ha ezek számítják mibe került nekik a hajóút, a pesti tartózkodás, úgy végeredményben megállapítják majd azt, hogy ezt az árat az új értékesítési formában elérik. Természetesen hozzá kell számítani azt is, hogyha így egységesen, szervezeten lépnek fel, mindenkor jobb árat érhetnek majd el, mer nem lesz alákinálás.

Az irányított termelés és értékesítés a jövő útja mezőgazdaságunk részére. Az egyetlen út, amelyen több hasznot érhetünk el s így jobb viszonyok közé kerülhet mezőgazdaságunk. Az első lépések lesznek ezen az úton a legnehezebbek, nekünk pedig éppen ezt az első lépést könnyíti meg az, hogy a mohácsi salátának neve van. Egyike azon terményeinknek, amely az olcsóbb hajófuvarral szállítható fel, kitűnő hozzá a hajó menetrendje is, mert éppen a piac megnyitásához ér fel. És mindehhez — ismételjük — nem kell más, csak összeszervezkedni a saláta termelőknél.

Szeretnénk, ha soraink hatása alatt akadna salátatermelőink között valaki, aki a kezébe veszi az egészet, de örülnénk annak is, ha látánánk, hogy az intelligencia közül akadna valaki, aki melléjük állna és segítségükre sietne a szellemi rész elvégzésével. Nemcsak a gazdákon segítene, a saját kenyérét is biztosítja vele mert, ha a gazdának van pénze, másoknak is lesz.

## Készül az új házadókataszter

Ebben az évben még a régi házadókataszter alapján történik a házadókiértés. — Igazságosabb lesz a házadó.

Olvasóink előtt bizonyára emlékezetes még, hogy a múlt év folyamán a város alkalmazottai bejártak minden épületet és felmérték annak minden egyes, a házadókiértés szempontjából figyelembe jöhető lakrészét. Már akkor nyilvánosságra került, hogy az egész hosszantartó művelet a házadókiértés igazságosabbá és méltányosabbá, a kor igényeinek megfelelőbbé tételét célozza.

Mostanáig a házadókiértés ugyanis az évtizedekkel ezelőtt felvett, az idők folyamán történt változásokat nem mindenkor magában foglaló házadókataszter alapján történt. A házadókiértés szempontjából az épületek négy osztályba voltak sorozva és pedig jó és rossz karban lévő kő, illetve téglá épületek és jó, vagy rossz karban lévő vályog stb. épületek. Megtörtént már most az az eset, hogy a felvétel óta eltelt évtizedek alatt az épületeket vagy újra építették, vagy kibővítették, vagy pedig a viszonyok rosszabbodása folytán a karbantartást elmulasztották. Ha ezek megtörténte bejelentést nem nyert, úgy a kataszterben nyoma sem volt ennek. De

*megettörtént az is, hogy ugyanazon házadó osztályba tartozó épületek közül a kisebb épületek aránylag nagyobb adóval voltak megterhelve, mint a nagy épületek,*

mert a kiértésnél egyáltalán nem lett figyelembevéve, hogy az épületek mily nagyságu szobákból, illetve lakrészekből állnak.

Miután úgy értesültünk, hogy a felmérések feldolgozásával az új házadókataszter készülöben van, felkerestük vitéz Szőnyi Alajos tanácsnokot, aki kérdésünkre készséggel adta meg a kívánt felvilágosításokat a következőkben:

— A város vezetősége átérzve, hogy a házadókiértés a régi kataszter alapján sok esetben nem felel meg az igazságos és méltányos adóztatás követelményeinek, elhatározta, hogy új házadókatasztert fektet fel. Ennek előmunkálatait képezték a felmérések. A cél az volt, hogy pontos adatok álljanak rendelkezésre a házak mai állapota, nagysága és minősége tekintetében.

— Az összegyűjtött adatok felhasználásával már megindult az új házadókataszter készítésének nagy munkája, mely sok körültekintést igényel és elkészítését hátráltatja az ujonan elkészített földadókataszter összeegyeztetésének munkája is.

— A házadókiértés szempontjából a jövőben is megmarad az eddigi osztályozás, mely esetleg egy újabb osztállyal fog bővülni. Az ujonan felvett adatok alapján az eddigi osztályozásban nagy eltérésekre van kilátás. Ugyanis sokan azok közül, kiknek épülete jó karban lévőnek volt a régi kataszterben feltüntetve,

*a rossz viszonyok folytán épületeiket nem tarthaták jó karban a megkívánt mértékben és így azok értékükből sokat veszítettek*

és osztályozás szempontjából már csak az alsóbb osztályokba sorozhatók. Mások viszont rossz karban lévő házaikat megfelelő módon tataroztatták, esetleg kibővítették, úgy, hogy az igazságos adóztatást tartva szem előtt ezeket magasabb osztályba kell esetleg sorozni.

— Arra való tekintettel, hogy az összes vonatkozó adatok feldolgozása sok időt és munkát igényel és az elkészítés után közszemlére lesz kitéve észrevételezés céljából az új kataszter, a folyó évben még a régi házadókataszter alapján fog a házadókiértés megtörténni,

*de a bérbe adott és a háztulajdonosok saját használatában lévő épületek házadó alapján mutatkozó aránytalanságok nagyobb mérvű megszüntetésével.*

A beszélgetés további folyamán vitéz Szőnyi Alajos tanácsnok felemlítette az új földadókataszternek a régivel való összeegyeztetése és az érdekelte mintegy 7.000 tulajdonos észrevételeinek feldolgozása terén egyes figyelembe jöhető eljárási módokat is.

— A város közönsége előtt bizonyára ismeretes az elmúlt évek során eszközölt föld felmérés. A felvett adatok alapján elkészült az új földadókataszter, mely a közeljövőben lesz kitéve közszemlére a törvényes rendel-

kezésekhez mérten, 30 napra. Minthogy azonban az érdekelt tulajdonosok minden bizonytalansággal fogják a megtekintést eszközölni és az esetleges észrevételeik feldolgozása és a tényleges állapotnak a telekkönyvi állapottal való összehangbahoza-tala bizonyos rendszert tesznek szükségessé, a rendelkezésre álló időnek minél jobb kihasználása érdekében, több rendszer közül a legmegfelelőbbet kell kiválasztani.

— Ha tekintetbe vesszük a régi, mintegy félszázaddal eze-lőtti eszközölt felméréseket, a térfogatban azóta beállott változások, állandó elbirtoklásokat, a tulajdonjogban bekövetkezett sok átruházást, nyilvánvalóvá válik, hogy az új kataszter végleges elkészítésének nagy körültekintéssel kell történnie, mert az észrevételezésre szánt 30 nap eltelte után már csupán bírói úton változtatható meg az.

— Éppen ezért a város vezetősége úgy határozott, hogy az észrevételezésre előkészítő munkálatokat végeztet. Nevezetesen betűrendben sorrendben megállapítja, hogy egy-egy napra hozzávetőlegesen hány birtokiv dolgozandó fel és tulajdonosok a, b, c, sorrendben bizonyos napra lesznek beidézve.

Egy másik mód is felmerült. Eszerint — melyet Petrovics Károly a képviselőtestületi közgyűlésen legutóbb megemlített — inségmunkásokkal minden egyes birtokivet lemásoltatunk és azok hitelesítve azzal a felhívással volnának az érdekelteknek kiadva, hogy észrevételeiket a kézhezvételtől számított 15 nap alatt a nyilvántartó hivatalban tegyék meg. Ez volna ugyan is a legjobb, sok utánjárást és időt megkímélő munka, mert sok tulajdonosnak birtokában van a régi birtokive és így az összehasonlítást otthon eszközölné s amennyiben lényeges eltérés nem mutatkozna a kettő között, nem kellene időt vesztegetnie.

— A most készülöben levő két kataszter évtizedekre szóló munkálat és sok panasz megszüntetője lesz. Amennyiben pedig vagy az egyikben, vagy a másikban idők folyamán lényeges változás történne, úgy a kataszteri értéket meghatározott arányban egyöntetűen szállítanák le, feleslegessé téve ezzel sok panaszt, felebbezést és utánjárást.

Ezek kerültek szóba a beszélgetés alatt, amit hozzáfűzhetünk, az csak annyi, hogy a város vezetősége által a házadó-kivetés igazságossabbá tétele érdekében indított mozgalom minden valószínűség szerint eredményre fog vezetni és a két kataszter újrakészítése megnyugtatólag fog hatni az adózó polgárookra.

## A pénzügyminiszter rendelete az új adó kivetésről.

Figyelembe veszik a hatóságok a nehéz gazdasági viszonyokat.

A pénzügyminiszter most adta ki szokásos rendeletét, amely az adó-kivető hatóságok munkáját szabályozza. Ebben a rendeletben érdekes és figyelemreméltó intézkedések vannak,

*amelyek ezuttal számolnak a nehéz gazdasági viszonyokkal, amennyiben a rendelet sok tekintetben kisebb szorzószámot és értéket vesz alapul.*

A rendelet az adó-kivető hatóságok figyelmébe ajánlja, hogy az elmúlt évben az alacsony terményárak az ország több részében károsan befolyásolták a mezőgazdasági ingatlanok jövedelmezőségét. A magas termelési költségeket is figyelembevéve

*különös gondot kell fordítaniok a pénzügyi hatóságoknak arra, hogy a törvényes rendelkezésnek a nehéz gazdasági helyzet által kellően indokolt méltányos szabályai alkalmazást nyerjenek.*

Enyhítést tartalmaz a rendelet a házadó adójának kivetésénél, amennyiben ezuttal megengedik, hogy a kezelési és fenntartási költségek az adóköteles jövedelemből levonhatók legyenek, ha ezeket a tulajdonos kellően bizonyítani tudja.

A gazdatársadalom a tavalyi 14 pengős buzaalappal szemben az idén 10 pengővel számíthatja

a búzát, a rozsot 5 pengőben s ugyanezen árakat veszik alapul akkor is, ha föld haszonbérbe volt adva.

A részvények és kötvények értékelésénél a rendelet figyelembeveszi az áreséseket s azok a tényleges értéknek megfelelően állíthatók be.

Nagyon érdekes pontja a rendeletnek, amely a rögzített adók felmondásáról szól. Ezen pont szerint, ha az adózók kereseti viszonyaiban tartós változás állott be, úgyhogy az 1933-as állapotot nem tudják fenntartani, akkor az adó-kivető hatóságnak kötelessége figyelmeztetni az adózót hivatalból, hogy

*rögzített adóját a figyelemzetéstől számított 8 nap alatt felmondhatja.*

Az adózó közönség bizonyára örömmel értesül az új rendelet-ről, amely egyébként nagyon helyes kincstári szempontokból is. Ugyanis nem volt semmi értelme a túlfeszített adó-kivetésnek, mert ez csak papírjövedelmek volt a kincstárnak s a hátralékokat szaporította. Természetesen meg kell találni a tényleges jövedelmet és megadóztatni, ha azonban a kivetés ezen túl megy, akkor nem csak az adózónak okoz kárt, hanem közvetve az államnak is.

Nagyon fontos azonban a rendelettel kapcsolatban az is, hogy azt a gyakorlatban intenciónak megfelelően alkalmazzák.

### Adóügyi előadás a Mohácsi Polgárok Olvasóköreben.

Dr. Gyarmathy Imre városi adóügyi aljegyző vasárnap a Mohácsi Polgárok Olvasóköreben tartott a mezőgazdákat érdeklő adókérdésekről szakszerű előadást, melyen az adózó polgárság nagy számban jelent meg.

Az elmúlt időben a házadó könnyítésére vonatkozóan megjelent rendelet beható ismertetése után a ház átalakításával kapcsolatos adókedvezményeket, illetve az átalakítási költségek százalékos visszatérítésének módját vázolta.

Bővebben foglalkozott a földbirtokosok jövedelmadó bevallásának elkészítési módjával, illetve az adóbevallások szakszerű és bizonyítékkal alátámasztott kitöltésével. A mezőgazdasági ingatlanok jövedelmezősége minden más foglalkozási ágat messze túlhaladó mérvű visszaesése indokoltá teszi, hogy a tulajdonosok bevallásukat a megváltozott viszonyokhoz mérten készítsék el. Ezért ne legyen rest a gazda, hanem vegyen ceruzát kezébe és jegyezze fel, számítsa ki földjének hozamát terményekben, majd pénzértékben. A szá-

mitásokba be kell állítani az állatállományból és esetleges egyéb mezőgazdasági munkából származó jövedelmeket is, hogy eképpen teljesen áttekinthető és való adatokat tartalmazó legyen.

A rendes gazdálkodásban szokásos kiadásokon felüli kiadásokat igazolni kell, hogy a bizonylatokkal alátámasztott kiadási tételek figyelembevételével állapíthassa meg a kir. adóhivatal az elért tényleges jövedelmet. Hangsúlyozta az előadó, hogy az esetben, ha a kiadási tételek a bevételeket meghaladják, úgy meg kell jelölni azokat a forrásokat, amelyek igénybevételeivel fedezte azokat. *Az ingatlanokat terhelő tartozások bevallása nem szűgyen.* A tartozásra fizetett kamatot, illetve tőketörlesztéseket jelölniük meg, mert ezek is levonásba kerülnek a jövedelemből. Ezt meg tehetik még azok az egyének is, akik *kezességvállalás* folytán kerültek abba a helyzetbe, hogy az *egyenesadósok helyett nekik kellett fizetni.* De megjelölhetők az esetleges öröklés, vagy ingatlanszerzés esetén kirovott illetékek is. Hangoztatta az előadó a gazdaszámadás szükségességét. Ez nem csak a gazdaság helyes irányítása céljából célszerű, de mint látható az adózásnál is nagy szolgálatot tesz.

Áttért ezután dr. Gyarmathy a hátralékos adók megfizetésére

nyújtott kedvezmények ismertetésére. A részletfizetéseket a mezőgazdák is igénybe vehetik, mert rájuk nézve is előnyös. Nem kell ugyanis terményeiket, állatállományukat potlom áron idő előtt értékesíteniök, hogy hátralékokat rendezzék, hanem a folyó évi előíráson felül a hátralék 20%-át fizethetik azok, kiknek évi előírásuk a 250 P t meg nem haladja. Módot nyújt ez a rendelkezés arra, hogy a mezőgazdák bevárassák terményeik kedvezőbb értékesítési lehetőségét anélkül, hogy ezáltal késedelmi kamatot, vagy más költség viselése révén károsodást szenvednének.

Sor került még azoknak a kedvezményeknek ismertetésére, amelyeket azok vehetnek igénybe, kik adójukat az előírt időben kifizették. Szól ez elsősorban a gazdáknak, mert hiszen ők azok, kik igényeiknek a legkisebb mértékűre való leszállításával is oda hatnak, hogy adófizetési kötelezettségüknek pontosan eleget tegyenek. Ezért ezek, ha évi adóelőírásuk összegét november hó 15-ig kiegyenlítik, úgy százalékos megtérítésben részesülnek. Ezen kívül az esetben, ha terhükre a korábbi évnegyedben késedelmi kamatot is számoltattott el, ezt tőketörlesztésnek kell be tudni.

A szakszerű előadás után a hallgatóság kérdéseire adott felvilágosítást dr. Gyarmathy Imre, hogy mindenki tisztában legyen azokkal a kötelezettségekkel és kedvezményekkel, melyet adófizetés terén terhelik és illetik őket.

### A város egész Speyer kölcsönét lefedezte kötvényvásárlással.

77 ezer pengőért 340 ezer pengő!

Mint előző számunkban jeleztük dr. Margitay Lajos polgármester és Herger Zoltán városi főszámvévő legutolsó budapesti utazásuk alkalmával Speyer kötvényeket is vásároltak. Ez alkalmossal az utolsó részletet vették meg s most már teljesen le van fedezve a város Speyer kölcsöne.

A vásárlások az utolsó három-negyed évben történtek s 22.88, 26.65 és 20.09% árfolyamon átlagban tehát 22.62% árfolyamon vették meg a kötvényeket. Összesen 59.500 dol. névértékű kötvényt vettek meg, amelynek eredeti tartozás értéke 340.637 P 50 fillér. A vásárlásra a város 77.046 P 47 fillért fordított, vagyis

*ezzel az összeggel az eddig fennállott Speyer kölcsön kötvénytulajdonosa lett s a fizetendő kamatokat a transzfer alap visszatéríti a városnak.*

Ezzel a 77 ezer pengővel 340 ezer pengős tartozástól szabadult meg a város, tehát feltétlenül jól járt ezzel a vásárlással. Az alkalom kedvező volt s ha meg is történne, hogy a kötvények egészen elértéktelenednek,

akkor is a jelenlegi helyzet mellett helyes volt a vásárlás.

A vásárlásokra a pénzügyi lehetőséget elsősorban a vilamosáramnak távvezeték útján történt bevezetésével kapcsolatban kötött szerződés biztosította, mert az ebből kifolyólag kapott 50 000 P és a gépek eladási ára fejében befolyt 10 000 P ön felül a város háztartását mindössze kb. csak 17.000 P terhelte. A városnak az elmúlt év első felére az akkor már megvásárolt kötvények kamathozadéka fejében kb. 4.500 P-öt már át is utalt a Magyar Nemzeti Bank transzferalapja, a jövőben befolyó kamatoknak nagyobbik részét a képviselőtestület a kastély-épület renoválására és járda program megvalósítására költötte le, míg a háztartási alap terhére megvásárolt, kötvények kamathozadéka a háztartási alapot segíti.

## Frontharcos tea.

Az Országos Frontharcos Szövetség ma már az egész országban hatalmas szervezettel bír. A mohácsi főcsoport is alapos szervező munka után a város egyik legtekintélyesebb egyesülete lett. A bajtársi együttérzés kimélyítése, a háborus emlékek felújítása és a testület erkölcsi erejének, fegyelmességének és életrevalóságának gondolata vezette az elnökséget akkor, amikor elhatározta, hogy teadélután rendez.

Az alaposan előkészített és megszervezett tea est meg is hozta a maga erkölcsi és nagy anyagi sikerét. Már délután 5 órakor gyülekezni kezdett a résztvevők óriási tömege a Kat. Legényegyletben. A pompásan megszervezett hölgygárda dr. Margitay Lajosné vezetésével készen várta a vendégeket a finom teával, süteményekkel és mindenféle jó enivalóval. 6 óra felé már talp alatt hely sem volt az izléses diszített termékekben.

Fél 6 órakor felgördült a függöny s a felkörben álló egyenruhás, tisztelgő frontharcosok a II. Lajos dalkör közreműködésével elénekelték a „Himnusz”-t. Utána dr. vitéz Horváth Kázmér a frontharcos szövetség érdemeiben gazdag elnöke üdvözölte a jelenlévőket:

— Ez évben lesz husz esztendeje annak — ugymond — hogy a világháború kitört Csak nem egy emberöltőnek kellett eltelténie ahhoz, hogy a frontharcosok ismét megjelentek. Talán nem olyan délcegen és felvirágozva, mint mentek annak idején, de mégis bátran, büszkén és keményen, akkor is ha sokuknak haját már belepte a dér. Husz év! Micsoda idők lehettek, hogy egy nemzet életében azok, akik négy éven át poklok poklán védték hazájukat, még szóhoz sem juthattak.

— Milyen gazdag lehet a mi hazánk tehetségeiben és jó hazafiakban, mikor mellőzni lehetett azoknak tudását, akik a magyar név dicsőségét hirdették a Vogézekben, az olasz síkságon, Albánia fekete hegyei között. A harctéri szolgálat, a megroncsolt

test, a kitüntetések nem jelentenek előnyt, legfeljebb azt a kötelességet, hogy szerényen a háttérben maradjunk és köszönjük meg, hogy élünk. Pedig a frontarcosok, ha nem is különleges elbánást, de legalább is megértést érdemelnek s nem illetheti őket egyesek azon vádja, hogy ne veszítették volna el a háborút, akkor most nem kellene teastéket rendezni. Ezekre a vádakra csak azt feleljük, a háborút nem mi veszítettük el, mert az összeomlás pillanatában messze az ország határán túl, amire még nem volt példa a vezérek kora óta a magyar történelemben, védtük hazánkat s mire hazaértünk csak romokat találtunk. A frontharcosok nem keresik az okát az összeomlásnak, mi nem tetemrehívást akarunk, hanem csonkítatlan, ismét nagy Magyar országot. Azért huzzuk fel zubbonyainkat és tettük fel kitüntetéseinket, mert érezzük, hogy kipróbált hazaszeretetünk és a dozatkészségünk segíthet a hazán. Aki ennek a nemzetnek nagyságát, jövőjét biztosítani akarja az jöjjön velünk. Kitűzzük a zászlót, amelyen vonagló szívünk vércseppei ragyognak s várjuk elsősorban azokat, akik a tűz és vér kereszttségét hordják homlokukon a 2000 mohácsi frontharcost és utána mindenkit ebben a városban, kibén hazája iránti szeretet lángol.

A sok igazságot tartalmazó és egyenes katonas öszinteséggel elmondott beszéd után a II. Lajos dalkör Adler Sándor vezénylete mellett hazafias dalokat adott elő nagy sikerrel. Majd Kanyó László cigányzenekara eljátszotta a „Frontharcos indulót” és a „Költő és paraszt” című nyitányt.

Kis szünet után miközben a jó hangulat nagyszerűen emelkedett vitéz Horvát Kázmér dr. háborus naplójából olvasott fel humoros katonatörténeteket, majd vitéz Merzay László tarselnök adott elő cigánykíséret mellett katonadalokat nagy sikerrel.

Szünet után Knittl Ferenc, Kindlein János, Koller Károly később Knittl Ilonka, Rezsonya Pál, Werle Károly majd pedig Gehringer Mányi, Balogh Pál, Zeitvogel Antal és Kanyó Imre kabaré számaikkal neveltették meg a közönséget, különösen az utóbbiak kitűnő maszkirozása és rutinrozott pompás játékok aratott kacagató sikert.

Közben a tánc is megkezdődött, eleinte ugyan nagyon szűk helyen, de az ifjuság követelésének lassan engedett a közönség s összébbhuzzták az asztalokat. Jellemző a kitűnő hangulatra, hogy már nemcsak ifjakat láttunk a táncolók között, hanem derecsdó frontharcosok is megmutatják, hogy ki a legény a gáton s még a tangótól sem rettennek vissza.

Gyorsan elérkezett a záróra s fájó szívvel hagytuk el a legényegyletet, mert bizony még nagyon szívesen maradtunk volna. Mindenki jó kedvvel és egy nagyon jól eltöltött est emlékével ment haza.

A frontharcos teadélutánon a Kat. Legényegylet leánycsoportjának tagjai szolgálták fel a teát

és a süteményeket. A bájos leánysereg fáradhatatlanul dolgozott s ennek köszönhető, mindenki idejében jutott hozzá teájához és a hozzávalókhöz. Minden dicséretet megérdemelnek.

Példaadó volt a frontharcos bajtársak vendégszeretete, előzékenysége a közvetlen bajtársi meleg hangulat s a frontharcos háziasszonyok mosolygó, jókedvű háziassága s ez volt a vezetőse célja is, hogy ott mindenki jól érezze magát, ami sikerült is, amiért minden dicséretet megérdemel.

Felülfizettek: Vida Dezső 2 P, Bachrach Győző, Bánovics József, Stranczinger Sándor, N. N., Guttman Manó 1—1 P, Magáth Ferenc 50 fill., dr. Mózes Gyula, Büchler Imre, N. N. 40—40 fill. Adományok: sütemények, sendwich: Wolf Ödön, Freund Imre, Freund András, Ehrenfeld Antal és fia, Weiller Zoltánné, Jankovics Sándorné, Horváth Istvánné, Lang Aladárné, Pupp Andrásné, vitéz dr. Horváth Kázmérné, Fehérvári Istvánné, özv. Weinacht Kálmánné, vitéz Kürtössy Mátyásné, dr. Beck Alajos. A teadélután Britó bevétele 434.92 P. Ezuton is hálás köszönetet mond az elnökség. L. B.

## Az Iparoskör a névmagyarosításért és a kisiparosokért.

Mohács megyei város legnagyobb társadalmi egyesülete a Mohácsi Iparosok Olvasóköre tartja vasárnap rendes évi közgyűlését. Ebben az évben — mint örömmel értesülünk — különös eseménye lesz a közgyűlésnek, amennyiben

*az elnöki jelentés ezuttal tul megy az egyesületi események tárgyalásán s ki fog térni a kisiparos-ság nehéz helyzetére, azonkívül az elnöki székéből fogják a tagok figyelmét felhívni a névmagyarosítási akcióra.*

A Mohácsi Iparosok Olvasóköre valamikor a mohácsi iparosság és az ezekkel együtt érző intelligencia legkedvesebb szórakozó helye volt, ahol nagyon sokan sok boldog percet és órát töltöttek el az életükből. Ez a hely éppen olyan kedves maradt napjainkig, csak a szórakozás kezd lassan kimaradni belőle, csak a boldog órák maradtak el az anyagi bajok miatt. Talán éppen ezért üdvözöljük örömmel az elnök ujtását, hogy a mostani nehéz időkben a szomorúságban, a szegénységben is igyekszik megkeresni az együvértartozás érzését s ha már mást nem tehetünk, legalább a szívünket tárjuk a szenvedők elé, hogy lássák az ő bajuk a mi bajunk, az ő szomorúságuk a mi banatunk is.

Ami pedig a névmagyarosítási akciót illeti, a Mohácsi Hirlap csak örömmel értesül arról, hogy írásaink hatása mind jobban megfogja az embereket s most már ennek a nagyszámú egyesületnek elnöki székéből is tovább propa-



**PALMA**

**OKMA**

*tartóstatp*

**nem ázik át,**

**tartóssága csodával határos**

*Az én talpam Okmatalp*

*Kevés pénzért soká tart*

gálják a magyarságnak ezt a szép megmozdulását.

Szeretnénk, ha az elnöki jelentés ezen részének látható eredménye lenne s azért erről a helyről ajánljuk figyelmébe a magyar érzéséről, hazafias lelkesedéséről ismert elnöknek, *Dobszay Mátyás*-nak, hogy

*a közgyűlés után a kör*

*tagjai között vegye a ke-*

*zébe a gyakorlati meg-*

*valósítást is.*

Mi készséggel támogatjuk ebben a nagyjelentőségű munkájában s hogy a jelentkezőknek is megkönnyítsük a névmagyarosítást, közöljük, hogy a magyarosítási cikkek lelkes írója, vitéz *Marossy Gyula* bárkinek teljesen díjtalanul elkészíti a kérvényt.

Bizonyosak vagyunk benne, hogy ez is nagy lépéssel viszi előre a névmagyarosítást s a Mohácsi Hirlap — bár nagyon szűken vagyunk a hellyel — készséggel ad minden héten olyan nagy rovatot a megérkezett névmagyarosítások közlésére, mint az elmúlt számban.

— Sportbál. Az elmúlt bál idejében oly nagy sikerrel megrendezett sportbál az idén is február 1-én lesz az Iparosok Olvasókörének összes termeiben szigorúan zártkörű rendezésben, A fiatal rendező gárda agglilis munkálkodása a siker biztos záloga. A bál iránt nemcsak városunkban, hanem a környéken is osztatlan érdeklődés nyilvánul meg. Az izléses és nagyszámú meghívót a rendezőség a közeli napokban küldi szét a meghívottaknak.



## Istennek áldozunk.

Amikor Heine meglátta a kölni dómot önkéntelenül kitört lelkéből a vallomás: „Hiába a középkor embereinek dogmái voltak, nekünk csak véleményeink vannak és véleményekkel nem lehet dómokat építeni.” És igaza volt, mindig hit és meggyőződés szükséges ahhoz, hogy a földi ember a láthatatlan Istennek hozzon áldozatot.

Azt mondja a régi jövendölés, hogy a mai kor a „fides intrepida”, a rendíthetetlen hit korszaka. Elakarjuk hinni és valóban van rá okunk, hogy elhigyjük, hiszen régen volt az az idő, amikor vezetők és nagyméltóságok mertek oly annyira színt vallani, mint hitük mellett, mint ma aránylag mégis sokan megteszik.

Nos, ha így van, ha városunkban is ez a helyzet, akkor dómokat építeni nekünk se lesz nehéz! Még hozzá, ha azt vesszük, hogy mi egyelőre kevesebb is megelégszünk és csupán egy kis templomot akarunk kifestetni.

Városszerte járnak kedves, áldozatos szívű gyűjtők és hálás örömmel regisztrálhatjuk, hogy a belvárosi templom kifestésére rövid néhány nap alatt már több mint 200 pengő gyűlt össze.

A következő heti számunkban a nagylelkű adakozók névsorát is közölni fogjuk.

Továbbra is kérjük pedig mindazokat, akikben a középkornak dómokat-építő katolikus lelkülete él, hogy tehetségük szerint áldozzanak e szent célra — nem embernek, egyedül az Istennek!

PATTON JÁNOS

— **Esküvő.** *Kameráth* János m. kir. rendőrkapitány, a mohácsi kapitányság vezetője folyó hó 23-án, Budapesten a Szent Imre herceg uti plébánia templomban esküszik örök hűséget *Pamlényi Klementinnek*.

**Ormai** Ferenc városi tisztviselő csütörtökön vezette oltárhoz *Artner* Jankát a Szent ferenc-rendi zárdatemplomban.

— **A „Feszék” vacsorája.** A „Feszék” asztaltársaság intim vacsorát rendezett szerdán a vasúti állomás *Pobisch* féle vendéglőjében *Pakusz* Károly adóhivatali főnök tiszteletére. A vacsorán résztvettek az asztaltársaság tagjain kívül az összes hivatalok főnökei. Dr. *Margitay* Lajos polgármester köszöntötte fel az ünnepeltet. A társaság sokáig együtt maradt kellemes hangulatban.

— **Baromfityényszerzési előadások.** A téli gazdasági iskolában folyó hó 23-tól, keddtől kezdve hat héten át minden kedden fél 6 órakor *Orosz Gyula* gazdasági tanár előadást tart a gyakorlati baromfityényszerzésről. Az előadás népszerű stílusban lesz tartva s baromfityényszerzéssel foglalkozó háziasszonyok és gazdák figyelmébe ajánljuk az előadásokat.

## Teljesen leégett a villányi gőzmalom.

Borzalmas tűz pusztított Villányon. Szerda reggel fél 6 órakor kigyuladt és teljesen leégett a Bartonicek féle gőzmalom.

A tűz úgy keletkezett, hogy a malom Monarch őrlőjébe beleesett a buzafelvonó egyik csavarja. A nagy surlódás barázdát vont a kövekbe és meggyújtotta a száraz korpát.

*Az égő korpa belekerült a járatba, amely emeletre szállította a tüzet. A forgó járatban körtűz keletkezett, amely teljesen lángborította a szitaházat.*

Hatalmas lángokban égett a malom s félő volt; hogy a mellette levő lakóház és szálloda is tüzet fog. Ezekről egy tűzfal választotta el, de a nagy tűzben ez kevésnek bizonyult.

A villányi tűzoltóság eleinte csak a lakóház és a szálloda megmentésén dolgozhatott s ugyanakkor a felszálló pernyék miatt a szomszéd házakat is védeni kellett, nehogy a fél község tűzbeboruljon.

A malom közben teljesen porig égett s a kár száz százalékos, ami 96 ezer pengőt jelent. Ebből 82.595 P térül meg biztosítás révén.

— **Halálozás.** *Tasi* Ferenc gazdálkodó életének 51-ik évében f. hó 13-án elhunyt. Temetése hétfőn délután volt, amelyen a földműveskörü dalárda is részt vett és nagy számú gyászoló közönség kísérte utolsó útjára.

— **Vivóakadémia Mohácson.** Röviden hírt adtunk arról, hogy a Magyar Vivószövetség Dél-nyugati Kerülete vivóakadémiát rendez Mohácson. Mint örömmel értesülünk a vivóakadémia nagyszabású keretekben lesz megtartva s azon Pécsről számos vivó vesz részt. Az MTE most kapott értesítést, hogy a vivóakadémia február hó 4-én lesz, délután fél 6 órai kezdettel. Résztvesznek azon Pécsről: *Schur* Henrik szds, vivómester, *Hartos* Frigyesné, *Hoffmann* Lászlóné, *Knappig* Ella, *Hartos* Frigyes szds, *Légrády* Elek szds, *Kajdy* Gusztáv fhdgy, *Bonyás* Tihamér fhdgy, dr. *Stenczer* Emil, dr. *Kafisch* Iván, dr. *Dzsebek*, dr. *Stenger* és *Politzer* József, *Franko* Zoltán dr. al-elnök és *Rauch* Gyula ker. előadó vezetése alatt. Mohácsról *Keresztes* Árpád szds. vesz részt. Az akadémia előtt dr. *Franko* Zoltán rövid előadást tart a vívásról. A metre d assou szerepét dr. *Franko* és *Rauch* szds. felváltva töltik be. A vivókat igen számosan kísérik le Mohácsra Pécsről.

— **A szabadliceum előadása.** A városi szabadliceumban csütörtökön dr. *Máté* Károly egyetemi magántanár „A reklámtudománya” cím alatt nagy érdeklődéssel kísért vetített képes előadást tartott. Az embert életet minden megnyilvánulásában nyomon kíséri a reklám. Ott található az újságban könyvekben, falragaszokon egyaránt. Mert ez ha legköltségesebb, de legjobb módja annak, hogy a gyáros az eladó árujára felhívja a közönség, a fogyasztók figyelmét. Versengés folyik ezért, hogy a reklám minél izléesesebb, található legyen. Ezután a reklám készítésnél szemelőtt tartandó követelményeket vázolta, mert nem közböcs, hogy a reklám mit akar kiemelni és mire akar hatni. Annak ismertetése után, hogy a reklámnak milyen válfajait lehet megkülönböztetni, képekben mutatott be egyes reklámokat rámutatva arra, hogy melyek a meg-

felelők és melyek azok, melyek révén a hirdető bizony nem éri el célját. Több reklám bemutatása után a szakszerű előadást hálás tapsal köszönte meg az ezen alkalomra nagy számban megjelent közönség.

— **A református Nőegylet** jól sikerült teadélután rendezett a Földművesek Olvasóköreinek helyiségében, január hó 14-én. *Vikár* Zoltán lelkész szentírás olvasása és imádsága után *Virág* Elemér karnagy harmónium kíséretével *Békffy* Vica, *Hajnik* Béla dr. rendőrkapitány kedves és fülbemászó „Giling galang” című dalát és irdentla dalokat énekelt. *Szász* Árpád mély átérzéssel szavalta el alkalmi költeményét. Az elemi iskolások magyar tánca nagy tetszést aratott, ugyszintén *Csomor* Eszti szépen előadott szavalata, *Tóth* Mariska és *Tasi* Margit énekes táncduettje volt a műsor utolsó száma. Kedves alakítással és közvetlen játékkal a közönség osztatlan tetszését érdemelték ki. A jól sikerült vállalásos teadélután elsősorban az agilis elnökség és választmány érdeme.

— **Közgyűlés.** A „Mohácsi Iparosok Olvasóköre” alapszabályszerű évi rendes közgyűlését f. évi január 21-én délután 2 órakor és amennyiben a közgyűlés e napon határozatképes nem lenne, úgy folyó évi január hó 28-án délután 2 órakor tartja meg. Targysorozat: 1. Elnöki megnyitó; a jegyzőkönyv hitelesítésére két tag kiküldése. 2. Évi jelentés előterjesztése. 3. A megvizsgált zárszámadás előterjesztése és a felmentvény megadása. 4. 1934. évi költségelirányzat előterjesztése és megállapítása. 5. Tisztújítás. 6. Indítványok.

— **Megreformálják a városok közigazgatását.** vitéz *Keresztes Fischer* Ferenc belügyminiszter törvényjavaslatot készített elő, amely a vidéki törvényhatóságok, megyei városok és községek közigazgatását megreformálja. Eddig még nem került nyilvánosságra, hogy ez a reform milyen mérvű, hír szerint azonban a javaslat takarékosági és ezzel ad minisztráció egyszerűsítési célokat szolgál. A városok és közönségük élénk érdeklődéssel várják a javaslat nyilvánosságra kerülését.

— **Közgyűlés.** A *Mohácsi Polgárok Olvasóköre* alapszabályszerű évi rendes közgyűlését folyó évi január hó 21-én délután 4 órakor, és amennyiben a közgyűlés e napon határozatképes nem lenne, úgy folyó hó 28-án délután 4 órakor tartja meg. Targysorozat: 1. Elnöki megnyitó; a jegyzőkönyv hitelesítésére két tag kiküldése. 2. A megvizsgált zárszámadás előterjesztése és a felmentvény megadása. 3. 1934. évi költségelirányzat előterjesztése és megállapítása. 4. Indítványok. 5. Tisztújítás.

— **Kölesönt** hosszú lejáratára kamatmentesen folyósít a Budapesti Ingatlan Bank R. T. Ingatlan vásárlásra, tehermentesítésre, építkezésre stb. Kpv. *János-Sebők* József Mohács, Szepessy tér 2 sz. a.

**Pécs megijedt az olosóságtól.** Egy budapesti nagyáruház fiókot készült létesíteni Pécsen. Állítólag már alkuszik is egy hatalmas épületre s ott rendezkedne be. Ez a nagyáruház a fővárosban olcsó áraitól híres s ha fiókot létesít Pécsen ez egyenlő a pécsi kereskedelem tönkretételével. A pécsi kereskedők most mozgalmat kezdtek, hogy megakadályozzák az áruház letelepedését s a kormánytól áruházi törvény megalkotását kérik. — Valamikor mindenki az olosósággért verkedett, most azonban ettől fél és ettől koldul a gazda, de a kereskedő is.

— **A városi bérház ingyen zuhanya.** A városi bérház Vörösmarty utcai odalán az ereszcsatorna igen rozoga állapotban van, aminek aztán az a következménye lett, hogy az elmúlt heti nagy olvadások alatt állandó zuhany csapott le a járókelők nyakába. Bár a hideg zuhany igen egészséges dolog, ajánlatos lenne azonban megcsináltatni az ereszcsatornákat, mert ruhában nem ajánlatos zuhanyozni.

— **Anyakönyvi bejegyzések** szerint 1934. évi január hó, 12-től 1934. január hó 19-ig **Születések:** *Wagner* Pál és *Hosszu* Mária gyermeke: *Maria*, *Müller* Mihály és *Leidi* Éva gyermeke: *József*, *Morschauer* József és *Freidrich* Mária gyermeke: *Terézia*, *Csomor* János és *Gál* Erzsébet gyermeke: *János*, *Szajcsán* Mátyás és *Zubán* Anna gyermeke: *Maria*. **Házasságkötések:** *Makó* József és *Pinter* Erzsébet, *Ormai* Ferenc és *Artner* Janka. **Halálozások:** *Tasi* Ferenc 52 éves, *Braun* István János 19 napos, *Neumayer* Béla 70 éves, özv. *Nagy* Mihályné 88 éves, *Csomor* János 2 napos, *Bogdan* Rozsa 10 hónapos.

## IDŐJÁRÁS

A mohácsi m. kir. teli gazdasági iskola meteorológiai állomása jelent 1934. jan. 12-től 1934. január 19-ig

Mohácson

a hőmérsékleti maximum + 4<sup>5</sup>C<sup>0</sup>  
a hőmérsékleti minimum — 7 C<sup>0</sup>  
csapadék 28<sup>1</sup> mm. volt.

IGAZGATÓSÁG.

HIRDESSEN  
A MOHÁCSI HIRLAPBAN!

## A Mohácsi Torna Egylet közgyűlése.

Folyó hó 14-én délelőtt a városháza kis tanácstermében tartotta tisztújító közgyűlését a Mohácsi Torna Egylet.

Az előző évek közgyűléseinek lanyha látogatottságával ellentétben, az idei közgyűlésen rekord volt a megjelentek száma. Ennek oka egyrészt az a sok panasz, mely a sportot érte, másrészt a „szónokok” tettekben is ki akartak fejezni szavaikat.

V. Körtössy Mátyás alelnök üdvözlö a megjelent tagokat, megállapítja a határozatképességet s ezzel megnyitja az ülést; egyúttal beszámol az egyesület múlt évi működéséről. Ezek szerint az MTE. kizárólagosan csak a futballal foglalkozott. Játszott az egyesület 26 mérkőzést, ebből nyert 5, veszített 17, döntetlen 4. Az egyesület múlt évben a Testnevelési Főiskolán megtartott trénerképző tanfolyamra saját költségén küldte el Baraczk Istvánt. A beszámoló szomorú része: az egyesület agilis pénztárosának, Perényi Lászlónak elhalálása.

A pénztári jelentést a betegszabadságon levő Pazaurek Győző helyett Ránics István jegyző terjeszti a közgyűlés elé, mely szerint az 1933. évben összes bevételei: 3030.52 P, kiadás: 3027.65 P, maradvány: 2.87 P.

Utána v. Körtössy Mátyás a tisztújítás idejére felfüggeszti az ülést és a bizottság elnökéül dr. Diósy Józsefet, tagokul Pazaurek Dezsőt, Ormai Ferencet és Rosenthal Istvánt kéri fel. A bizottság a szavazatokat összeszámálva megállapítja, hogy 18 érvényes szavazatot adtak le (t. i. a 132 tag közül csak ennyien fizettek ki egész tagdíjukat) és az alábbi tisztikart választották meg:

**Elnök:** dr. Margitay Lajos, **társelnök:** v. Szőnyi Alajos, **alelnök:** v. Körtössy Mátyás, **Petrovics Károly, Ehrenfeld Géza, ügyész:** dr. Schmidt Miklós, **orvos:** dr. Berger J. László, **I. jegyző:** Ránics István, **II. jegyző:** Ormai Ferenc, **ellenőr:** Weintraudt Balint, **I. pénztáros:** Pazaurek Győző, **II. pénztáros:** Ritter Jenő, **intéző:** Szeidl László, **szertáros:** Török Vince.

**Választmányi rendes tagok:** dr. Diósy József, dr. Frank Lajos, Grosz Aladár, dr. Gyarmathy Imre, dr. Auber László, dr. Auber Miklós, Husty Sándor, Hemrich József, dr. Kontra Miklós, dr. Ihrig Akos, Lehmann Károly, Nagy István, Nikolausz József, Nickmann Károly, v. Marossy Gyula, Pakusz Károly, Pichler József, dr. Papp Ferenc, Pappi András, Hafner Dezső, Rosenthal Ernő, Rosenthal István, Schmidt Károly, Szmerkács Dezső, Weiller Zoltán, Windt Ferenc.

**Póttagok:** Zsuzsits István, dr. Szablár István, Némethvarga József, Pollák Gyula. — v. **Szőnyi Alajos** úgy a saját, valamint a megválasztott tisztikar nevében megköszöni a közgyűlés bizalmát s kéri a tagokat, hogy az új esztendőben ne csak egyedül a futballt, hanem az összes más sportot is kultiválják. Felhívja az

egyesület tagjait a komoly munkára, kéri, hogy segítsék ki a kátyuból a mohácsi sport bajba jutott szekerét, a legközelebbi választmányi ülés céljával az egyes szakosztályok megalakítását tűzte ki s ezek élén agilis, hozzáértő vezetőket akar látni. A közgyűlés nagy tetszéssel fogadta az elmondottakat. Az indítványok során Nickmann Károly a tagsági díjak 4 pengőre való leszállítását, míg dr. Ihrig Akos a választmányi ülés mielőbbi összehívását sürgeti.

— A református leányegylet, általános közkívánatra a Karácsonykor oly nagy sikerrel előadott „Debrecenbe kéne menni” című énekes táncos operettet a hó 21-én a Belvárosi Kaszinóban 8 órai kezdettel megismétli az eredeti szereposztásban. Az előadást egy 8 tagú alkalmi zenekar kíséri **Virág Elemér** [karnagy vezényletével. Helyárak: 50 fillértől 1 pengőig. A Leányegylet vezetősége ez úton hívja meg Mohács város mélyen tisztelt közönségét.

— Elkobzott fegyverek árverése. A mohácsi főszolgabírói hivatalban lévő elkobzott fegyverek, halászszerszámok, mérlegek, sulyok stb. folyó évi január 31-én d. e. 9 órakor nyilvános árverésen eladásra kerülnek. A fegyverek árverésén csak szabályszerű fegyvervásárlási engedéllyel rendelkező egyének, vagy igazolt fegyverkereskedők vehetnek részt.

— Huszonhét mozi Baranyában. vitéz **Keresztes Fischer** Ferenc belügyminiszter kontingentálta a kis és nagyközségekben létesíthető mozik számát. Baranyában 27 mozi jelent ez a rendelkezés. A közelben Nemetbóly, Dunaszekcső, Magyarbóly, Szébeny, Veménd, Palotabozsok, Püspöknadasd kaptak egy-egy mozi engedélyt, illetve a legtöbbben már működött is a mozi.

— Olcsóbb lesz a telefon. **Gömbös** Gyula egyik beszédében kijelentette, hogy a telefon díjazás olcsóbb lesz. A kormányelnök kijelentését bizonyára örömmel fogadják majd az érdekeltek. Ugyanezzel kapcsolatban igen helyes lenne a vasuti és a posta tarfa leszállításával is foglalkozni mert ma pld. egy levél portója fél négyzög öl földnek felel meg ami kissé mégis csak sok. Az olcsóság mindig nagyobb forgalmat és hasznot jelentett közintézményeknél.

— Vissza a földhöz. **Mussolini** ismét nagy fába vágta a fejszét. A munkanélküliség kérdését úgy kívánja megoldani, hogy nagyszabású telepítéseket létesít s visszavezeti a vidék elszakadt fiait a városból a földhöz, az ekéhez, pacsirta dalhoz... **Mussolini** megt. heti ezt, mert előbb már biztosította a föld jobb jövedelmezőségét. Ha nálunk is gondolkodnak telepítésre, előbb ezt az utat kell választani s akkor elérjük majd, hogy a vidéki gazdagerek nem fog, mint az álmok netovább jára gondolni egy bakteri állásra, hanem álmai a szép vetés, a jószágállomány és a magyar föld lesznek.

Felelős szerkesztő:  
**BÁN ANDRÁS.**  
Laptulajdonos és kiadó:  
**FRIDRICH OSZKÁR.**

## NYILTTÉR

(Az ezen rovatban foglaltakért nem vállal felelősséget a szerkesztőség.)

### Nyilatkozat.

Alulírottak ezennel kijelentjük, hogy a Mohácsi Hirlap 1932. évi szeptember hó 4-iki számában „Nyiltlevél Mohács város Polgármesterének” cím alatt megjelent sajtóközleményben foglaltakat nem Bálint István urra vonatkoztattuk s amennyiben a közleménynek mégis ily értelmezés volna tulajdonítható, kijelentjük azt is, hogy őt személyében sérteni nem akartuk s vele szemben őszinte sajnálkozásunkat fejezzük ki. Kelt Mohács, 1934. évi január hó 20-án. **Bezeredy István, Cziegler József, Dosler József, Ehrenfeld Géza, Fischl Sándor, Fuchs Adolf, Glaser József, Láng Gusztáv, Lehmann Lajos, Lengl Antal, Rózsa József, Spuller Mór, Vorisek Lajos.**

### Köszönetnyilvánítás.

Mindazoknak, akik felejtethetlenné halottunk

### TASI FERENC

elhunyta alkalmából a temetésen való részvételükkel igyekeztek fájalmunkát enyhíteni ezúton is hálás köszönetünket fejezzük ki. Mohács, 1934. évi január 18.

A gyászoló család.

## Játékkártya

legelőnyösebb  
beszerzési  
forrása

## FRIDRICH OSZKÁR

könyv- és papirkereskedése

Kaliforniai pajzstetűtől mentes

**Gyümölcsfát  
Magastörzsű és bokorrózsát  
Díszfát  
Díszcserjét  
Évelő virágot  
Gyökerez szőlővesszőt** stb.

bármilyen mennyiségben igen olcsón szállít

# UNGHVÁRY JÓZSEF

faiskolája

CEGLÉD.

Budapesti iroda VI., Andrássy ut 56.

Oktató nagy árjegyzék ingyen.

Heti előjegyzési, fali és  
házinaptárak  
kaphatók

**Fridrich Oszkár**  
könyv- és papirkereskedésében, Mohács

## Vendéglősök figyelmébe!

Papírszalvéta, minden  
nagyságban és árban  
legolcsóbban kapható:

**FRIDRICH OSZKÁR**  
könyvkereskedésében  
Mohács. Telefon 67.

## Fafütéseskályha

eladó.

Cim a kiadóhivatalban.

## TÖLTŐTOLLAK

óriási választékban

1 pengőtől 28 pengőig  
kaphatók

**FRIDRICH OSZKÁR**  
könyv- és papirkereskedésében  
Mohács.

## Eladó

A Göröghegyen 737 □-öl  
szóló. Bővebbet  
Rókus ucca 13. szám.

Árok ucca 2. számú

## ház eladó.

Bővebbet

**SCHLITZER EMIL**  
háztulajdonosnál.

Mohács megyei város polgármesterétől.

7598/1933. szám.

## Hirdetmény.

A városi bérházban levő Molnár-,  
Pacsai-, Fischer-féle üzlethelyiségek,  
továbbá a régi városházában levő Papp-  
féle két szoba, konyhas lakás bérbe-  
vétele tárgyában fenti szám alatt ki-  
bocsátott ajánlati felhívás eredményét  
nem tartom kielégítőnek és ezért ezen  
helyiségek 1934. évi május hó 1-étől  
számított 3 évre leendő bérbevételére  
újabb versenytárgyalást hirdetek. Aján-  
latok *folyó évi január hó 27-én déli*  
*12 óráig bezárólag* zárt borítékban a  
város polgármesteri iktató hivatalában  
adhatók be. Az ajánlatok felbontása  
ezen időpontban ugyanott fog meg-  
történni.

A kérdéses helyiségek folyó évi május  
hó 1-ével beköltözhetőek. Bővebb fel-  
világosítással a gazdasági ügyosztály  
(38. sz. szoba) szolgál.  
Mohács, 1934. évi január hó 16.

**Dr. Margitay Lajos**  
polgármester.

A dunaszekcsői piac-téren álló

## 437. sz. ház,

mely áll, 6 szoba, 3 konyha, 3 pince,  
3 préház és 2<sup>o</sup> szép nagy bolthelyiség-  
ből, a hozzátartozó *szántóföld* és  
*szőlővel* együtt azonnal szabad kézből  
eladó, esetleg bérbeadó.

Ertekezhetni lehet ugyanott

**KISSFALUDY VIDOR**  
ny. jegyzőnél.

## 69 pengő

Fixemp

A középosztály öltönye  
Állandó használatban is évekig  
új marad.

Mohácsi lerakat

**ROSENTHAL LAJOS** cégnél.

Kossuth Lajos ucca 42. sz. alatt  
jó karban levő hosszú

**zongora és több  
butordarab eladó.**

## Kiadó lakás

4 szoba mellékhelyiségekből  
álló lakás teljesen különálló  
házban **kiadó**

Özy. Peck Gusztávné  
Tompai Mihály ucca 32.

Ugyanott jó lencse kapható.

## Piaci árak

	a szerdai heti piacom
Buza	7.50 P
Rozs	3.— P
Árpa	6.50 P
Zab	6.— P
Tengeri esőves	— P
Tengeri morzs.	6.— P
Bab	8.50 P

3 szoba, fürdőszobás modern

## lakás átadó.

Cim a kiadóban.

## Eladó.

Egy éves gyökeres szőlő-  
oajtvány Berlanderi és Riparia  
alanyon bármilyen faj kapható.  
Ára 9 fillér.

**Ifj. Béres András**  
Abasár.

Miniszterileg engedélyezett  
szőlőtelepe.

## Eladó

szabad kézből  
Jenőherceg utca 1 sz.

## HÁZ

Vidák Antal és Mátyás.

## On nem eszi meg a nyers tejet

hanem felforralja, mert tudja, hogy abban betegségkókozó mikróbák milliói lehetnek,

## de megeszi a nyers tejfelt,

pedig az majd oly veszélyes. Olvassa el az alábbi szakvéleményt:

„Idevágó vizsgálatok szerint még a tej savanyodása alatt is szaporodnak  
pathogen bakteriumok, az alvadékpelyhekben pedig kikerülnek a savhatást. Így  
gümőkór bacillusokat 18, tifusz bakteriumokat pedig 35 nap után is találtak még  
erősen savanyu tejben is fertőzésre képes állapotban.

Tehát a nyerstejfel, különösképen pedig a tejszin fogyasztása ugyanolyan  
veszélyt rejt magában, mint nyers tej fogyasztása...“

M. kir. Tejgazdasági Kísérleti Állomás  
Magyaróvár.

## Csak pasztörözött tejfelt és tejszint fogyasszon!

Zárt 2.5 dec. palackban kapható

a Mohácsi Kisgazdák Tejszövetkezetében.

1 liter 80 fillér.

Uvegbetét 50 fillér.